JAMI

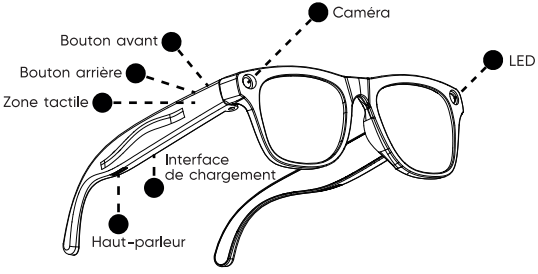


SKU : JAMI0136 **EAN :** 3701801601393

	Manuel d'utilisation
	User manual
	Manual de uso
	Manual de utilização
	Manuale d'uso
	Gebruikershandleiding
	Bedienungsanleitung

PRÉ-REQUIS / DESCRIPTION

DESCRIPTION

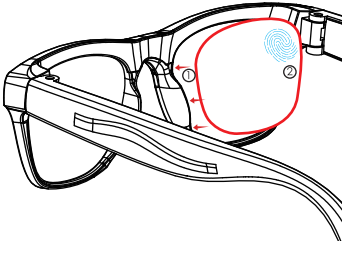


PRÉ-REQUIS

Avant la toute première utilisation, veillez à charger complètement vos lunettes afin de prolonger la durée de vie de leur batterie.

REMPLACEMENT DES VERRES

1. Insérez le côté intérieur du verre dans la rainure de la monture des lunettes.
2. Appuyez ensuite sur le côté extérieur du verre pour le fixer correctement en place.



APPLICATION

Pour accéder aux fonctionnalités complètes de vos lunettes, merci de télécharger son application dédiée en scannant le QR code ci-dessous, ou en recherchant l'application «Genimiro» sur votre Apple Store / Google Play.

PREMIÈRE OUVERTURE ET AUTORISATION

Une fois installée, ouvrez l'application «Genimiro» sur votre smartphone, puis créez votre profil en vous laissant guider.

L'application vous demandera d'autoriser certaines permissions pour fonctionner correctement.

Ajoutez manuellement vos lunettes en cliquant sur «Ajouter appareil».

UTILISATION

DESCRIPTION DES COMMANDES

Bouton physique avant

- **Allumer / Eteindre :** appui long
- **Déclenchement d'une photo :** appui court
- **Arrêter l'enregistrement audio :** appui court
- **Augmenter le volume :** 2 appuis courts
- **Enregistrement audio :** 3 appuis courts

Bouton physique arrière

- **Conversation IA (ON/OFF) :** appui court
- **Arrêter l'enregistrement vidéo :** appui court
- **Baisser le volume :** 2 appuis courts
- **Fonction lampe torche (ON/OFF) :** 3 appuis courts

Zone tactile

- **Lecture / Pause :** pression rapide pendant l'écoute
- **Répondre / Mettre fin à un appel :** pression rapide lors d'un appel
- **Refuser un appel :** 2 pressions rapides lors de la réception d'un appel
- **Piste suivante :** 2 pressions rapides pendant l'écoute
- **Piste précédente :** 3 pressions rapides pendant l'écoute
- **Assistant vocal :** pression longue (environ 3 secondes)

- **Interruption IA :** pression rapide pendant l'intervention IA

Restauration configurations d'usine

Pression longue sur bouton physique avant ET arrière (environ 6 secondes). Les lunettes doivent être allumées.

FONCTIONS DISPONIBLES DEPUIS L'APPLICATION

- PHOTOS / VIDÉOS
- LECTURE PLAYLIST
- ENREGISTREMENT AUDIO (DICTAPHONE)
- ASSISTANT INTELLIGENCE ARTIFICIELLE
- RECONNAISSANCE D'OBJETS (VIA IA)
- TRADUCTION
- COMMANDES VOCALES



AVERTISSEMENT

Une écoute prolongée à volume élevé peut entraîner des dommages auditifs permanents.
Utilisez un volume modéré pour protéger votre audition.

DÉPANNAGE

L'appareil ne s'allume pas

- Vérifiez que la batterie est suffisamment chargée.
- Vérifiez l'état du câble de chargement.

Problème d'appairage

- Vérifiez que votre connexion Bluetooth est activée sur votre smartphone.
- Supprimez le modèle «XKOENPRO_xxxx» de la liste Bluetooth et recommencez l'appairage.
- Assurez-vous qu'aucun autre périphérique n'est connecté au réseau Bluetooth de votre smartphone.

.



AVERTISSEMENT

- **Ne regardez jamais directement le soleil ou des sources lumineuses intenses lorsque vous portez ce produit.**
- **Ce produit n'est pas conçu pour l'observation solaire.**
- **Une exposition prolongée peut entraîner des dommages oculaires permanents.**

Retirer immédiatement le produit en cas d'éblouissement ou d'inconfort visuel.

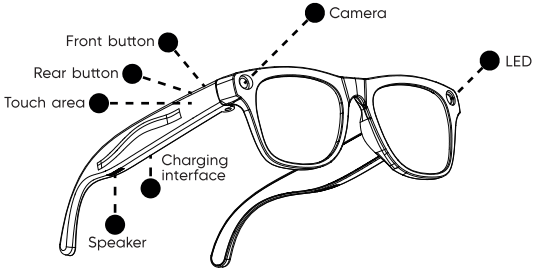
CONDITIONS D'UTILISATION

- Ce produit est destiné à un usage normal et conforme à sa destination.
- Ne pas ouvrir, démonter ou tenter de réparer l'appareil soi-même.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des environnements à températures extrêmes (chaleur excessive, gel) ni en plein soleil prolongé.
- Ne pas exposer l'appareil à des sources de chaleur (radiateurs, flammes, appareils chauffants).
- Éviter les chocs, les chutes et les vibrations importantes.
- Utiliser uniquement les accessoires, câbles et chargeurs recommandés par le fabricant.
- Ne pas insérer d'objets étrangers dans les ports ou ouvertures de l'appareil.
- Ne pas exercer de pression excessive sur les boutons.
- Tenir l'appareil hors de portée des très jeunes enfants sans surveillance.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il présente des signes de dommage (câble endommagé, surchauffe, dysfonctionnement).
- Respecter les réglementations locales en matière d'utilisation et de recyclage des appareils électroniques.

SPÉCIFICATIONS

- **Marque :** JAMI
- **Modèle :** ALPHA6 /JAMI0136
- **Composition :** ABS / PCB
- **Résolution caméra :** 1280 x 720p
- **Niveau d'étanchéité :** IP65
- **Capacité de la batterie :** 260 mAh
- **Autonomie :** 5 jours
- **Stockage :** 4 GB
- **Navigation playlist / Gestion des appels**
- **Déclencheur photos /Assistant vocal**
- **Caméra :** enregistrement photos / vidéos HD
- **Reconnaissance et analyse par Intelligence Artificielle**
- **Traduction (via IA)**
- **Transmission sans fil des données (via APP)**
- **Dimensions de la monture :** 147 x 48 mm
- **Longueur des branches :** 136 mm
- **Dimensions des verres :** 52,3 x 41 mm
- **Certifié aux normes européennes**

DESCRIPTION

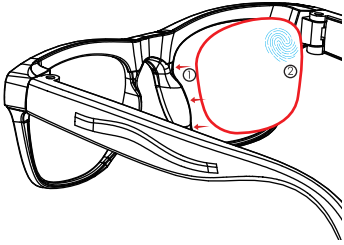


REQUIREMENTS

Before the very first use, make sure to fully charge your glasses to extend the battery life.

LENS REPLACEMENT

1. Insert the inner side of the lens into the groove of the eyeglass frame.
2. Then press the outer side of the lens to secure it firmly in place.



APPLICATION

To access all the features of your smart glasses, download the dedicated app by scanning the QR code below or by searching for "Genimiro" on the Apple App Store or Google Play Store.

INITIAL SETUP AND PERMISSIONS

Once the app is installed, open Genimiro on your smartphone and follow the on-screen instructions to create your profile.

The application will request several permissions to ensure proper operation.

Manually add your smart glasses by selecting "Add Device."

BUTTON FUNCTIONS

Front Physical Button

- **Power On / Off:** Long press
- **Take a Photo:** Single press
- **Stop Audio Recording:** Single press
- **Increase Volume:** Double press
- **Start Audio Recording:** Triple press

Rear Physical Button

- **AI Conversation (ON/OFF):** Single press
- **Stop Video Recording:** Single press
- **Decrease Volume:** Double press
- **Flashlight (ON/OFF):** Triple press

Touch Area

- **Play / Pause:** Single tap during playback
- **Answer / End a Call:** Single tap during a call
- **Reject a Call:** Double tap when receiving a call
- **Next Track:** Double tap during playback
- **Previous Track:** Triple tap during playback
- **Voice Assistant:** Long press (approximately 3 seconds)
- **Interrupt AI:** Single tap during AI interaction

OPERATION

Factory Reset

Press and hold the front AND rear physical buttons simultaneously for approximately 6 seconds. The glasses must be powered on.

FEATURES AVAILABLE IN THE APP

- PHOTOS / VIDEOS
- PLAYLIST PLAYBACK
- AUDIO RECORDING (VOICE RECORDER)
- ARTIFICIAL INTELLIGENCE ASSISTANT
- OBJECT RECOGNITION (VIA AI)
- TRANSLATION
- VOICE COMMANDS



WARNING

Prolonged listening at high volume may cause permanent hearing damage.
Use a moderate volume level to protect your hearing.

TROUBLESHOOTING

The device does not turn on

- Check that the battery is sufficiently charged.
- Check the condition of the charging cable.

Pairing issues

- Make sure Bluetooth is enabled on your smartphone.
- Delete the "XKOENPRO_xxxx" device from your Bluetooth list and try pairing again.
- Ensure no other device is already connected.



WARNING

- **Never look directly at the sun or intense light sources while wearing this product.**
- **This product is not designed for solar observation.**
- **Prolonged exposure may cause permanent eye damage.**

Remove the product immediately in case of glare or visual discomfort.

TERMS OF USE

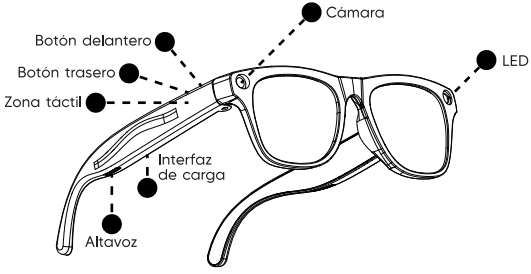
- Do not open, disassemble, or attempt to repair the device yourself.
- Do not use the device in extreme temperature environments (excessive heat, freezing conditions) or prolonged direct sunlight.
- Do not expose the device to heat sources (radiators, flames, heating appliances).
- Avoid shocks, drops, and strong vibrations.
- Use only accessories, cables, and chargers recommended by the manufacturer.
- Do not insert foreign objects into the ports or openings of the device.
- Do not apply excessive pressure to the buttons.
- Keep the device out of reach of very young children without supervision.
- Do not use the device if it shows signs of damage (damaged cable, overheating, malfunction).
- Comply with local regulations regarding the use and recycling of electronic devices.

SPECIFICATIONS

- **Brand:** JAMI
- **Model:** ALPHA6 /JAMI0136
- **Material:** ABS / PCB
- **Camera resolution:** 1280 × 720p
- **Waterproof rating:** IP65
- **Battery capacity:** 260 mAh
- **Battery life:** 5 days
- **Storage:** 4 GB
- **Playlist navigation / Call management**
- **Photo shutter / Voice assistant**
- **Camera:** HD photo and video recording
- **Artificial Intelligence recognition and analysis**
- **Translation (via AI)**
- **Wireless data transmission (via APP)**
- **Frame dimensions:** 147 × 48 mm
- **Temple length:** 136 mm
- **Lens dimensions:** 52.3 × 41 mm
- **Certified to European standards**

EMPAREJAMIENTO / DESCRIPCIÓN

DESCRIPCIÓN

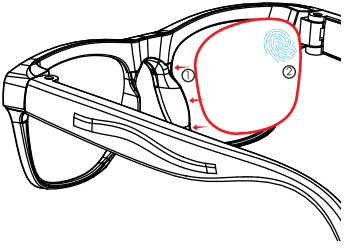


REQUISITOS PREVIOS

Antes del primer uso, asegúrese de cargar completamente sus gafas para prolongar la vida útil de la batería.

CAMBIO DE LOS CRISTALES

1. Inserte el lado interior del cristal en la ranura de la montura de las gafas.
2. A continuación, presione el lado exterior del cristal para fijarlo correctamente en su lugar.



APLICACIÓN

Para acceder a todas las funciones de sus gafas inteligentes, descargue la aplicación dedicada escaneando el código QR que aparece a continuación o buscando "Genimiro" en el Apple App Store o Google Play Store.

PRIMERA CONFIGURACIÓN Y PERMISOS

Una vez instalada la aplicación, abra Genimiro en su smartphone y siga las instrucciones para crear su perfil.

La aplicación solicitará varios permisos para funcionar correctamente.

Añada manualmente sus gafas seleccionando "Añadir dispositivo".

DESCRIPCIÓN DE LOS CONTROLES

Botón físico frontal

- **Encender / Apagar:** pulsación larga
- **Tomar una foto:** pulsación corta
- **Detener la grabación de audio:** pulsación corta
- **Subir el volumen:** dos pulsaciones cortas
- **Iniciar la grabación de audio:** tres pulsaciones cortas

Botón físico trasero

- **Conversación con IA (ON/OFF):** pulsación corta
- **Detener la grabación de vídeo:** pulsación corta
- **Bajar el volumen:** dos pulsaciones cortas
- **Función linterna (ON/OFF):** tres pulsaciones cortas

Zona táctil

- **Reproducir / Pausar:** toque rápido durante la reproducción
- **Responder / Finalizar una llamada:** toque rápido durante una llamada
- **Rechazar una llamada:** dos toques rápidos al recibir una llamada
- **Pista siguiente:** dos toques rápidos durante la reproducción
- **Pista anterior:** tres toques rápidos durante la reproducción
- **Asistente de voz:** pulsación larga (aproximadamente 3 segundos)

- **Interrumpir la IA:** toque rápido durante la interacción con la IA

Restablecimiento de la configuración de fábrica

Mantenga pulsados simultáneamente los botones físicos frontal y trasero durante aproximadamente 6 segundos. Las gafas deben estar encendidas.

FUNCIONES DISPONIBLES DESDE LA APLICACIÓN

- FOTOS / VÍDEOS
- REPRODUCCIÓN DE LISTAS DE REPRODUCCIÓN
- GRABACIÓN DE AUDIO (GRABADORA DE VOZ)
- ASISTENTE DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL
- RECONOCIMIENTO DE OBJETOS (MEDIANTE IA)
- TRADUCCIÓN
- COMANDOS DE VOZ

ADVERTENCIA

La exposición prolongada a un volumen elevado puede provocar daños auditivos permanentes.
Utilice un volumen moderado para proteger su audición.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El dispositivo no se enciende

- Verifique que la batería esté suficientemente cargada.
- Compruebe el estado del cable de carga.

Problemas de emparejamiento

- Asegúrese de que el Bluetooth esté activado en su smartphone.
- Elimine el dispositivo "XKOENPRO_xxxx" de la lista Bluetooth y vuelva a emparejarlo.
- Asegúrese de que ningún otro dispositivo esté conectado.



ADVERTENCIA

- **No mire nunca directamente al sol ni a fuentes de luz intensa mientras use este producto.**
- **Este producto no está diseñado para la observación solar.**
- **La exposición prolongada puede causar daños oculares permanentes.**

Retire inmediatamente el producto en caso de deslumbramiento o incomodidad visual.

CONDICIONES DE USO

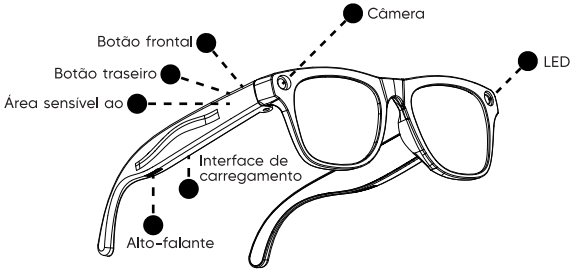
- Este producto está destinado a un uso normal y conforme a su finalidad.
- No abra, desmonte ni intente reparar el dispositivo por su cuenta.
- No utilice el dispositivo en entornos de temperaturas extremas (calor excesivo, congelación) ni bajo exposición prolongada al sol.
- No exponga el dispositivo a fuentes de calor (radiadores, llamas, aparatos calefactores).
- Evite golpes, caídas y vibraciones fuertes.
- Utilice únicamente accesorios, cables y cargadores recomendados por el fabricante.
- No introduzca objetos extraños en los puertos u aberturas del dispositivo.
- No ejerza presión excesiva sobre los botones.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de niños muy pequeños sin supervisión.
- No utilice el dispositivo si presenta signos de daño (cable dañado, sobrecalentamiento, mal funcionamiento).
- Respete las normativas locales sobre el uso y reciclaje de dispositivos electrónicos.

ESPECIFICACIONES

- **Marca:** JAMI
- **Modelo:** ALPHA6 /JAMI0136
- **Materiales:** ABS / PCB
- **Resolución de la cámara:** 1280 × 720p
- **Nivel de impermeabilidad:** IP65
- **Capacidad de la batería:** 260 mAh
- **Autonomía:** 5 días
- **Almacenamiento:** 4 GB
- **Navegación de listas de reproducción / Gestión de llamadas**
- **Disparador de fotos / Asistente de voz**
- **Cámara:** grabación de fotos y vídeos HD
- **Reconocimiento y análisis mediante Inteligencia Artificial**
- **Traducción (mediante IA)**
- **Transmisión inalámbrica de datos (mediante APP)**
- **Dimensiones de la montura:** 147 × 48 mm
- **Longitud de las patillas:** 136 mm
- **Dimensiones de las lentes:** 52,3 × 41 mm
- **Certificado conforme a las normas europeas**

EMPARELHAMENTO / DESCRIÇÃO

DESCRIÇÃO

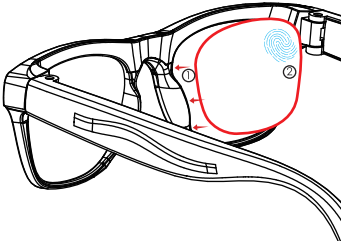


PRÉ-REQUISITOS

Antes da primeira utilização, certifique-se de carregar totalmente seus óculos para prolongar a vida útil da bateria.

SUBSTITUIÇÃO DAS LENTES

1. Insira o lado interno da lente na ranhura da armação dos óculos.
2. Em seguida, pressione o lado externo da lente para fixá-la corretamente no lugar.



APLICAÇÃO

Para aceder a todas as funcionalidades dos seus óculos inteligentes, transfira a aplicação dedicada digitalizando o código QR abaixo ou pesquisando por "Genimiro" na Apple App Store ou na Google Play Store.

PRIMEIRA CONFIGURAÇÃO E PERMISSÕES

Depois de instalar a aplicação, abra Genimiro no seu smartphone e siga as instruções para criar o seu perfil.

A aplicação solicitará determinadas permissões para funcionar corretamente.

Adicione manualmente os seus óculos selecionando "Adicionar dispositivo".

UTILIZAÇÃO

DESCRIÇÃO DOS COMANDOS

Botão físico frontal

- **Ligar / Desligar:** pressão longa
- **Tirar uma foto:** pressão curta
- **Parar a gravação de áudio:** pressão curta
- **Aumentar o volume:** duas pressões curtas
- **Iniciar a gravação de áudio:** três pressões curtas

Botão físico traseiro

- **Conversa com IA (ON/OFF):** pressão curta
- **Parar a gravação de vídeo:** pressão curta
- **Diminuir o volume:** duas pressões curtas
- **Função lanterna (ON/OFF):** três pressões curtas

Área sensível ao toque

- **Reproduzir / Pausar:** toque rápido durante a reprodução
- **Atender / Encerrar uma chamada:** toque rápido durante uma chamada
- **Recusar uma chamada:** dois toques rápidos ao receber uma chamada
- **Faixa seguinte:** dois toques rápidos durante a reproduçã
- **Faixa anterior:** três toques rápidos durante a reprodução
- **Assistente de voz:** pressão longa (aproximadamente 3 segundos)

- **Interromper a IA:** toque rápido durante a interação com a IA

Restaurar as configurações de fábrica

Pressione e mantenha pressionados os botões físicos frontal e traseiro simultaneamente por aproximadamente 6 segundos.

FUNÇÕES DISPONÍVEIS NO APLICATIVO

- FOTOS / VÍDEOS
- REPRODUÇÃO DE PLAYLIST
- GRAVAÇÃO DE ÁUDIO (GRAVADOR DE VOZ)
- ASSISTENTE DE INTELIGÊNCIA ARTIFICIAL
- RECONHECIMENTO DE OBJETOS (VIA IA)
- TRADUÇÃO
- COMANDOS DE VOZ



AVISO

A exposição prolongada a um volume elevado pode causar danos auditivos permanentes.
Utilize um volume moderado para proteger a sua audição.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O dispositivo não liga

- Verifique se a bateria está suficientemente carregada.
- Verifique o estado do cabo de carregamento.

Problemas de emparelhamento

- Certifique-se de que o Bluetooth esteja ativado no seu smartphone.
- Remova o dispositivo "XKOENPRO_xxxx" da lista Bluetooth e faça o emparelhamento novamente.
- Certifique-se de que nenhum outro dispositivo esteja conectado.



AVISO

- **Nunca olhe diretamente para o sol ou para fontes de luz intensa enquanto utiliza este produto.**
- **Este produto não foi concebido para observação solar.**
- **A exposição prolongada pode causar danos oculares permanentes.**

Retire imediatamente o produto em caso de encandeamento ou desconforto visual.

CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO

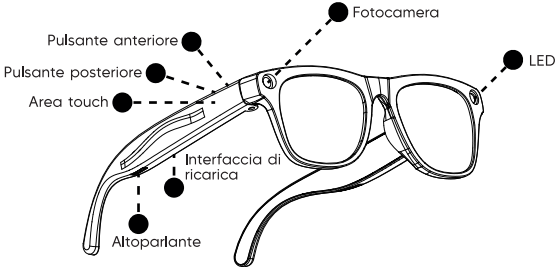
- Não abra, desmonte nem tente reparar o dispositivo por conta própria.
- Não utilize o dispositivo em ambientes com temperaturas extremas (calor excessivo, frio intenso) nem sob exposição prolongada ao sol.
- Não exponha o dispositivo a fontes de calor (radiadores, chamas, aparelhos de aquecimento).
- Evite choques, quedas e vibrações fortes.
- Utilize apenas acessórios, cabos e carregadores recomendados pelo fabricante.
- Não introduza objetos estranhos nas portas ou aberturas do dispositivo.
- Não exerça pressão excessiva sobre os botões.
- Mantenha o dispositivo fora do alcance de crianças muito pequenas sem supervisão.
- Não utilize o dispositivo se apresentar sinais de danos (cabo danificado, sobreaquecimento, mau funcionamento).
- Cumpra as regulamentações locais relativas à utilização e reciclagem de dispositivos eletrónicos.

ESPECIFICAÇÕES

- **Marca:** JAMI
- **Modelo:** ALPHA6 /JAMI0136
- **Materiais:** ABS / PCB
- **Resolução da câmera:** 1280 × 720p
- **Nível de impermeabilidade:** IP65
- **Capacidade da bateria:** 260 mAh
- **Autonomia:** 5 dias
- **Armazenamento:** 4 GB
- **Navegação de playlists / Gestão de chamadas**
- **Disparador de fotos / Assistente de voz**
- **Câmera:** gravação de fotos e vídeos em HD
- **Reconhecimento e análise por Inteligência Artificial**
- **Tradução (via IA)**
- **Transmissão de dados sem fio (via APP)**
- **Dimensões da armação:** 147 × 48 mm
- **Comprimento das hastes:** 136 mm
- **Dimensões das lentes:** 52,3 × 41 mm
- **Certificado de acordo com as normas europeias**

JACCOPPIAMENTO / DESCRIZIONE

DESCRIZIONE

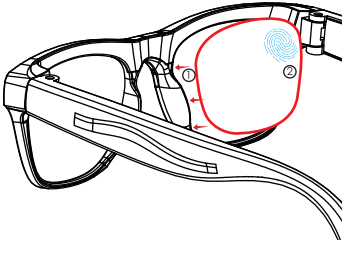


REQUISITI PRELIMINARI

Prima del primo utilizzo, assicurarsi di caricare completamente gli occhiali per prolungare la durata della batteria.

SOSTITUZIONE DELLE LENTI

1. Inserire il lato interno della lente nella scanalatura della montatura degli occhiali.
2. Premere quindi il lato esterno della lente per fissarla correttamente in posizione.



APPLICAZIONE

Per accedere a tutte le funzionalità dei tuoi occhiali intelligenti, scarica l'app dedicata scansionando il codice QR riportato di seguito oppure cercando "Genimiro" sull'Apple App Store o su Google Play Store.

PRIMA CONFIGURAZIONE E AUTORIZZAZIONI

Una volta installata l'applicazione, apri Genimiro sul tuo smartphone e segui le istruzioni per creare il tuo profilo.

L'app richiederà alcune autorizzazioni per poter funzionare correttamente.

Aggiungi manualmente gli occhiali selezionando "Aggiungi dispositivo".

UTILIZZO

DESCRIZIONE DEI COMANDI

Pulsante fisico anteriore

- **Accensione / Spegnimento:** pressione prolungata
- **Scattare una foto:** pressione breve
- **Interrompere la registrazione audio:** pressione breve
- **Aumentare il volume:** due pressioni brevi
- **Avviare la registrazione audio:** tre pressioni brevi

Pulsante fisico posteriore

- **Conversazione IA (ON/OFF):** pressione breve
- **Interrompere la registrazione video:** pressione breve
- **Diminuire il volume:** due pressioni brevi
- **Funzione torcia (ON/OFF):** tre pressioni brevi

Area touch

- **Riproduzione / Pausa:** tocco rapido durante la riproduzione
- **Rispondere / Terminare una chiamata:** tocco rapido durante una chiamata
- **Rifiutare una chiamata:** due tocchi rapidi alla ricezione di una chiamata
- **Brano successivo:** due tocchi rapidi durante la riproduzione
- **Brano precedente:** tre tocchi rapidi durante la riproduzione

UTILIZZO

- **Assistente vocale:** pressione prolungata (circa 3 secondi)
- **Interrompere l'IA:** tocco rapido durante l'interazione con l'IA

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti fisici anteriore e posteriore per circa 6 secondi. Gli occhiali devono essere accesi.

FUNZIONI DISPONIBILI DALL'APP

- FOTO / VIDEO
- RIPRODUZIONE
- PLAYLIST
- REGISTRAZIONE AUDIO (REGISTRATORE VOCALE)
- ASSISTENTE DI INTELLIGENZA ARTIFICIALE
- RICONOSCIMENTO DEGLI OGGETTI (TRAMITE IA)
- TRADUZIONE
- COMANDI VOCALI



AVVERTENZA

L'ascolto prolungato ad alto volume può causare danni permanenti all'udito.

Utilizzare un livello di volume moderato per proteggere l'udito.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il dispositivo non si accende

- Verificare che la batteria sia sufficientemente carica.
- Verificare lo stato del cavo di ricarica.

Problemi di associazione

- Assicurarsi che il Bluetooth sia attivato sullo smartphone.
- Eliminare il dispositivo "XKOENPRO_xxxx" dall'elenco Bluetooth e ripetere l'associazione.
- Assicurarsi che nessun altro dispositivo sia già connesso.



AVVERTENZA

- **Non guardare mai direttamente il sole o fonti di luce intensa mentre si utilizza questo prodotto.**
- **Questo prodotto non è progettato per l'osservazione solare.**
- **Un'esposizione prolungata può causare danni permanenti agli occhi.**

Rimuovere immediatamente il prodotto in caso di abbagliamento o disagio visivo.

CONDIZIONI DI UTILIZZO

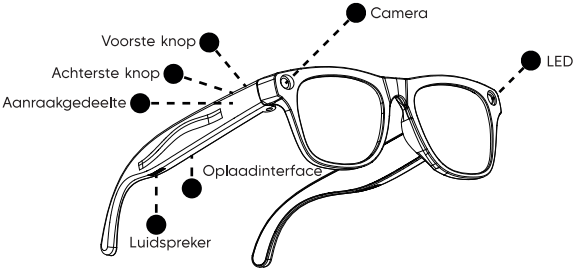
- Non aprire, smontare o tentare di riparare il dispositivo autonomamente.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti con temperature estreme (calore eccessivo, gelo) né sotto esposizione prolungata al sole.
- Non esporre il dispositivo a fonti di calore (radiatori, fiamme, apparecchi riscaldanti).
- Evitare urti, cadute e forti vibrazioni.
- Utilizzare esclusivamente accessori, cavi e caricabatterie raccomandati dal produttore.
- Non inserire oggetti estranei nelle porte o aperture del dispositivo.
- Non esercitare una pressione eccessiva sui pulsanti.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini molto piccoli senza supervisione.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta segni di danneggiamento (cavo danneggiato, surriscaldamento, malfunzionamento).
- Rispettare le normative locali sull'uso e il riciclaggio dei dispositivi elettronici.

SPECIFICHE

- **Marca:** JAMI
- **Modello:** ALPHA6 /JAMI0136
- **Materiali:** ABS / PCB
- **Risoluzione della fotocamera:** 1280 × 720p
- **Grado di impermeabilità:** IP65
- **Capacità della batteria:** 260 mAh
- **Autonomia:** 5 giorni
- **Memoria:** 4 GB
- **Navigazione playlist / Gestione chiamate**
- **Scatto foto / Assistente vocale**
- **Fotocamera:** registrazione foto e video HD
- **Riconoscimento e analisi tramite Intelligenza Artificiale**
- **Traduzione (tramite IA)**
- **Trasmissione dati wireless (tramite APP)**
- **Dimensioni della montatura:** 147 × 48 mm
- **Lunghezza delle aste:** 136 mm
- **Dimensioni delle lenti:** 52,3 × 41 mm
- **Certificato secondo le norme europee**

KOPPELEN / BESCHRIJVING

BESCHRIJVING

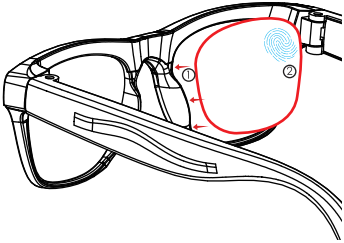


VEREISTEN

Zorg ervoor dat u uw bril vóór het eerste gebruik volledig oplaadt om de levensduur van de batterij te verlengen.

VERVANGEN VAN DE LENZEN

1. Plaats de binnenzijde van de lens in de groef van het montuur van de bril.
2. Druk vervolgens op de buitenzijde van de lens om deze stevig op zijn plaats te bevestigen.



APPLICATION

Om alle functies van uw slimme bril te gebruiken, downloadt u de speciale app door de onderstaande QR-code te scannen of door te zoeken naar "Genimiro" in de Apple App Store of Google Play Store.

EERSTE INSTALLATIE EN MACHTIGINGEN

Open na de installatie de Genimiro-app op uw smartphone en volg de instructies om uw profiel aan te maken.

De app vraagt om enkele machtigingen om correct te kunnen functioneren.

Voeg uw slimme bril handmatig toe door "Apparaat toevoegen" te selecteren.

GEBRUIK

BESCHRIJVING VAN DE BEDIENING

Fysieke knop aan de voorkant

- **Inschakelen / Uitschakelen:** lang indrukken
- **Een foto maken:** kort indrukken
- **Audio-opname stoppen:** kort indrukken
- **Volume verhogen:** twee keer kort indrukken
- **Audio-opname starten:** drie keer kort indrukken

Fysieke knop aan de achterkant

- **AI-gesprek (AAN/UIT):** kort indrukken
- **Video-opname stoppen:** kort indrukken
- **Volume verlagen:** twee keer kort indrukken
- **Zaklampfunctie (AAN/UIT):** drie keer kort indrukken

Aanraakgedeelte

- **Afspelen / Pauzeren:** snel tikken tijdens het afspelen
- **Een oproep beantwoorden / beëindigen:** snel tikken tijdens een oproep
- **Een oproep weigeren:** twee keer snel tikken bij een inkomende oproep
- **Volgend nummer:** twee keer snel tikken tijdens het afspelen
- **Vorig nummer:** drie keer snel tikken tijdens het afspelen
- **Spraakassistent:** lang indrukken (ongeveer 3 seconden)

- **AI onderbreken:** snel tikken tijdens de AI-interactie

Fabrieksinstellingen herstellen

Houd de fysieke knoppen aan de voor- en achterkant tegelijkertijd ongeveer 6 seconden ingedrukt. De bril moet zijn ingeschakeld.

FUNCTIES BESCHIKBAAR VIA DE APP

- FOTO'S / VIDEO'S
- PLAYLIST AFSPELEN
- AUDIO-OPNAME (STEMRECORDER)
- ASSISTENT MET KUNSTMATIGE INTELLIGENTIE
- OBJECTHERKENNING (VIA AI)
- VERTALING
- SPRAAKOPDRACHTEN

WAARSCHUWING

Langdurig luisteren op een hoog volume kan blijvende gehoorschade veroorzaken.
Gebruik een gematigd volumeniveau om uw gehoor te beschermen.

PROBLEEMOPLOSSING

Het apparaat schakelt niet in

- Controleer of de batterij voldoende is opgeladen.
- Controleer de staat van de oplaadkabel.

Koppelingsproblemen

- Controleer of Bluetooth is ingeschakeld op uw smartphone.
- Verwijder het apparaat "XKOENPRO_xxxx" uit de Bluetooth-lijst en koppel opnieuw.
- Zorg ervoor dat er geen ander apparaat is verbonden.



WAARSCHUWING

- **Kijk nooit rechtstreeks in de zon of naar felle lichtbronnen terwijl u dit product draagt.**
- **Dit product is niet ontworpen voor zonne-observatie.**
- **Langdurige blootstelling kan blijvende oogschade veroorzaken.**

Verwijder het product onmiddellijk bij verblinding of visueel ongemak.

GEBRUIKSVOORWAARDEN

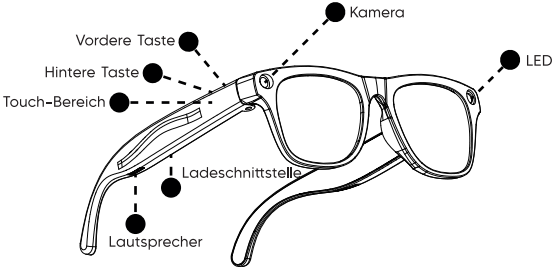
- Open, demonteer of probeer het apparaat niet zelf te repareren.
- Gebruik het apparaat niet bij extreme temperaturen (overmatige hitte, vorst) of bij langdurige blootstelling aan direct zonlicht.
- Stel het apparaat niet bloot aan warmtebronnen (radiatoren, open vuur, verwarmingsapparaten).
- Vermijd schokken, vallen en sterke trillingen.
- Gebruik uitsluitend accessoires, kabels en opladers die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Steek geen vreemde voorwerpen in de poorten of openingen van het apparaat.
- Oefen geen overmatige druk uit op de knoppen.
- Houd het apparaat buiten bereik van zeer jonge kinderen zonder toezicht.
- Gebruik het apparaat niet als het tekenen van schade vertoont (beschadigde kabel, oververhitting, storing).
- Houd u aan de lokale regelgeving met betrekking tot het gebruik en de recycling van elektronische apparaten.

SPECIFICATIES

- **Merk:** JAMI
- **Model:** ALPHA6 /JAMI0136
- **Materialen:** ABS / PCB
- **Cameraresolutie:** 1280 × 720p
- **Waterdichtheidsniveau:** IP65
- **Batterijcapaciteit:** 260 mAh
- **Autonomie:** 5 dagen
- **Opslag:** 4 GB
- **Navigatie van afspeellijsten / Beheer van oproepen**
- **Foto-trigger / Stemassistent**
- **Camera:** HD foto- en video-opname
- **Herkenning en analyse door kunstmatige intelligentie**
- **Vertaling (via AI)**
- **Draadloze gegevensoverdracht (via APP)**
- **Afmetingen van het montuur:** 147 × 48 mm
- **Lengte van de pootjes:** 136 mm
- **Afmetingen van de lenzen:** 52,3 × 41 mm
- **Gecertificeerd volgens Europese normen**

KOPPELN / BESCHREIBUNG

BESCHREIBUNG

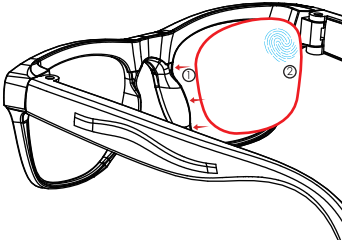


VORAUSSETZUNGEN

Vor der ersten Verwendung sollten Sie Ihre Brille vollständig aufladen, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.

AUSTAUSCH DER GLÄSER

1. Setzen Sie die Innenseite des Glases in die Nut des Brillengestells ein.
2. Drücken Sie anschließend auf die Außenseite des Glases, um es sicher an seinem Platz zu befestigen.



APP

Um alle Funktionen Ihrer Smart-Brille nutzen zu können, laden Sie die entsprechende App herunter, indem Sie den untenstehenden QR-Code scannen oder im Apple App Store bzw. Google Play Store nach „Genimiro“ suchen.

ERSTE EINRICHTUNG UND BERECHTIGUNGEN

Öffnen Sie nach der Installation die Genimiro-App auf Ihrem Smartphone und folgen Sie den Anweisungen, um Ihr Profil zu erstellen.

Die App fordert Sie auf, einige Berechtigungen zu erteilen, damit sie ordnungsgemäß funktioniert.

Fügen Sie Ihre Smart-Brille manuell hinzu, indem Sie „Gerät hinzufügen“ auswählen.

VERWENDUNG

BESCHREIBUNG DER BEDIENELEMENTE

Vordere physische Taste

- Ein-/Ausschalten: **lange drücken**
- Foto aufnehmen: **kurz drücken**
- Audioaufnahme stoppen: **kurz drücken**
- Lautstärke erhöhen: **zweimal kurz drücken**
- Audioaufnahme starten: **dreimal kurz drücken**

Hintere physische Taste

- KI-Gespräch (EIN/AUS): **kurz drücken**
- Videoaufnahme stoppen: **kurz drücken**
- Lautstärke verringern**: zweimal kurz drücken**
- Taschenlampenfunktion (EIN/AUS): **dreimal kurz drücken**

Touch-Bereich

- **Wiedergabe / Pause:** kurz tippen während der Wiedergabe
- **Anruf annehmen / beenden:** kurz tippen während eines Anrufs
- **Anruf ablehnen:** zweimal kurz tippen bei einem eingehenden Anruf
- **Nächster Titel:** zweimal kurz tippen während der Wiedergabe
- **Vorheriger Titel:** dreimal kurz tippen während der Wiedergabe

VERWENDUNG

- **Sprachassistent:** lange drücken (ca. 3 Sekunden)
- **KI unterbrechen:** kurz tippen während der KI-Interaktion

Werkseinstellungen wiederherstellen

Vordere und hintere physische Taste gleichzeitig etwa 6 Sekunden lang gedrückt halten. Die Brille muss eingeschaltet sein.

FUNKTIONEN, DIE ÜBER DIE APP VERFÜGBAR SIND

- FOTOS / VIDEOS
- PLAYLIST-WIEDERGABE
- AUDIOAUFNAHME (SPRACHREKORDER)
- ASSISTENT FÜR KÜNSTLICHE
- INTELLIGENZ OBJEKTERKENNUNG (ÜBER KI)
- ÜBERSETZUNG
- SPRACHBEFEHLE

WARNHINWEIS

Längeres Hören bei hoher Lautstärke kann zu dauerhaften Hörschäden führen.
Verwenden Sie eine moderate Lautstärke, um Ihr Gehör zu schützen.

FEHLERBEHEBUNG

Gerät lässt sich nicht einschalten

- Überprüfen Sie, ob der Akku ausreichend geladen ist.
- Überprüfen Sie den Zustand des Ladekabels.

Kopplungsprobleme

- Stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Smartphone aktiviert ist.
- Entfernen Sie das Gerät «XKOENPRO_xxxx» aus der Bluetooth-Liste und koppeln Sie es erneut.
- Stellen Sie sicher, dass kein anderes Gerät verbunden ist.



WARNHINWEIS

- **Blicken Sie niemals direkt in die Sonne oder in starke Lichtquellen, während Sie dieses Produkt tragen.**
- **Dieses Produkt ist nicht für die Sonnenbeobachtung geeignet.**
- **Längere Exposition kann zu dauerhaften Augenschäden führen.**

Nehmen Sie das Produkt bei Blendung oder visuellen Beschwerden sofort ab.

NUTZUNGSBEDINGUNGEN

- Öffnen, zerlegen oder reparieren Sie das Gerät nicht selbst.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei extremen Temperaturen (starke Hitze, Frost) oder bei längerer direkter Sonneneinstrahlung.
- Setzen Sie das Gerät keinen Wärmequellen aus (Heizkörper, offene Flammen, Heizgeräte).
- Vermeiden Sie Stöße, Stürze und starke Vibrationen.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Zubehörteile, Kabel und Ladegeräte.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in die Anschlüsse oder Öffnungen des Geräts.
- Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf die Tasten aus.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite sehr junger Kinder ohne Aufsicht auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen aufweist (beschädigtes Kabel, Überhitzung, Fehlfunktion).
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Nutzung und zum Recycling elektronischer Geräte.

TECHNISCHE DATEN

- **Marke:** JAMI
- **Modell:** ALPHA6 /JAMI0136
- **Materialien:** ABS / PCB
- **Kameraauflösung:** 1280 × 720p
- **Wasserdichtigkeitsgrad:** IP65
- **Batteriekapazität:** 260 mAh
- **Akkulaufzeit:** 5 Tage
- **Speicher:** 4 GB
- **Playlist-Navigation / Anrufverwaltung**
- **Foto-Auslöser / Sprachassistent**
- **Kamera:** HD-Foto- und Videoaufnahme
- **Erkennung und Analyse durch Künstliche Intelligenz**
- **Übersetzung (mittels KI)**
- **Kabellose Datenübertragung (über APP)**
- **Rahmenmaße:** 147 × 48 mm
- **Bügellänge:** 136 mm
- **Glasmaße:** 52,3 × 41 mm
- **Zertifiziert nach europäischen Normen**

Merci !

www.jami-import.com

Toutes les marques mentionnées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
Importé par JAJ SOLUTIONS SAS. Fabriqué en Chine.

All trademarks mentioned are the property of their respective owners.
Imported by JAJ SOLUTIONS SAS. Made in China.

Todas las marcas mencionadas son propiedad de sus respectivos titulares.
Importado por JAJ SOLUTIONS SAS. Fabricado en China.

Todas as marcas mencionadas pertencem aos seus respetivos proprietários.
Importado por JAJ SOLUTIONS SAS. Fabricado na China.

Tutti i marchi menzionati appartengono ai rispettivi proprietari.
Importato da JAJ SOLUTIONS SAS. Fabbricato in Cina.

Alle genoemde handelsmerken zijn eigendom van hun respectieve eigenaren.
Geïmporteerd door JAJ SOLUTIONS SAS. Gemaakt in China

Alle genannten Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
Importiert von JAJ SOLUTIONS SAS. Hergestellt in China.

499 AVENUE DES MONTS D'OLMES - 09340 VERNIOLLE - FRANCE